



ffreforyou

MADE IN ITALY

MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

OPERA



FRANÇAIS



Cher client,

Avant de vous laisser consulter ce manuel d'utilisation et de maintenance, nous vous remercions d'avoir choisi Magikal et nous sommes heureux que vous ayez opté pour une chaudière de notre fabrication.

Nous vous invitons à lire avec la plus grande attention les consignes de ce manuel, notamment les parties concernant l'allumage, les modalités d'utilisation, le nettoyage et la maintenance, afin que son utilisation correcte contribue à faire de vous un client pleinement satisfait.

Nous vous conseillons par ailleurs de faire lire à toutes les personnes chargées du montage, de l'installation et de l'utilisation du produit, toutes les notions techniques illustrées dans les pages suivantes afin que celles-ci puissent disposer de tous les éléments utiles pour une bonne mise en service.



COPYRIGHT

Ce manuel est de la propriété exclusive de MAGIKAL s.r.l. et est protégé par un copyright. Aucune des informations qu'il contient ne peut être copiée, transcrite ou reproduite dans des buts commerciaux ou diffusée à

des tiers sans l'autorisation préalable de MAGIKAL s.r.l. Chacune des parties de ce manuel peut être soumise, sans préavis, à des modifications vouées à l'amélioration du produit ou déterminées par d'éventuels motifs techniques.

Sommaire

1.	INTRODUCTION	6
1.1	Légende	6
1.2	Utilisation	6
1.3	Conservation manuel	7
1.4	Données d'identification	7
1.5	Référentiel normatif	7
1.6	Garantie légale	8
1.7	Responsabilité du constructeur	9
1.8	Assistance technique	9
1.9	Premier démarrage	9
1.10	Réception du produit	9
2.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	10
2.1	Dimensions maximales	10
2.2	Tableau caractéristiques techniques	11
3.	LE COMBUSTIBLE	12
3.1	Les granulés	12
4.	INSTALLATION	13
4.1	Préparation des opérations	13
4.2	Positionnement	13
4.3	Nivellement chaudière	14
4.4	Raccordement conduit de fumées et air comburant	15

4.5	Air comburant	16
4.6	Conduit d'évacuation des fumées	16
4.7	Branchement hydraulique	20
4.8	Branchements électriques	24
5.	CONSIGNES D'UTILISATION	24
5.1	Démarrage	24
5.2	Panneau de contrôle	25
	Commandes principales	28
	Codes erreurs de fonctionnement	32
6.	ENTRETIEN	34
6.1	Avertissements généraux	34
6.2	Tiroir des cendres	34
6.3	Nettoyage brasier	36
6.4	Aspiration du réservoir à granulés.	36
6.1	Maintenance extraordinaire SERVICE	36
7.	DEMONTAGE ET MISE EN DECHARGE	37
8.	CONSEILS UTILES	37
9.	GARANTIE	38
9.1	Modalités de garantie	39

1. INTRODUCTION

Les présentes consignes doivent être scrupuleusement lues et respectées par l'installateur et l'utilisateur.

Le non-respect des consignes annule tout droit de garantie, tout droit de dommages-intérêts et exonère Magikal S.r.l. de toute responsabilité civile et pénale, outre à mettre en danger la sécurité des personnes et des choses à proximité.

Nous reportons ci-dessous la légende des risques potentiels pour les personnes et les choses liés à des installations, des emplois et des maintenances impropres du produit.

1.1 Légende



Lire attentivement les informations



Danger générique pour la santé des personnes



Danger lié à l'électricité pour les personnes et les choses



Dangers de brûlure liés à des matériaux à haute température pour les personnes et les choses.

1.2 Utilisation



La chaudière OPERA est un équipement voué à réchauffer l'espace domestique. Elle est alimentée exclusivement en granulés de bois à l'aide d'un système automatique. Le produit peut fonctionner uniquement si la porte de la chambre de combustion est fermée ; le joint



d'étanchéité des fumées doit être bien appuyé sur le battant du corps de la machine. L'appareil doit être utilisé dans le respect de toutes les normes d'utilisation en vigueur pour un produit de cette nature. L'appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités mobiles ou mentales réduites.

Il est formellement interdit d'apporter des modifications techniques ou structurelles qui entraîneraient une modification des performances du produit.

1.3 Conservation manuel

Ce manuel doit être conservé au fil du temps afin d'être promptement consulté par l'utilisateur ou l'agent de maintenance.

En cas de perte de ce manuel, veuillez en demander une copie à MAGIKAL.

1.4 Données d'identification



INFORMATIONS

Les données permettant d'identifier le type de produit se trouvent sur la plaque signalétique appliquée sur la partie arrière de l'appareil. Le numéro de série est l'identifiant exclusif du produit qui est en votre possession.

MAINTENANCE ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE

La maintenance ordinaire doit être effectuée par l'utilisateur en prenant en considération toutes les consignes décrites dans ce manuel.

La maintenance extraordinaire doit être exclusivement effectuée par un personnel qualifié et autorisé par MAGIKAL.

1.5 Référentiel normatif

EN 12828 - Conception systèmes de chauffage

NF C 15-100 - Installations électriques utilisant une tension nominale non supérieure à 1 000 V en courant alternatif et à 1 500 V en courant continu

EN 1443 - Norme du conduit de cheminée

EN 1856-1 - Conduits de fumées métalliques

EN 1856-2 - Conduits de fumées métalliques

EN 1457 - Cheminées - Conduits intérieurs en terre cuite/céramique

EN 13384-1 - Cheminées - Méthodes de calcul thermique et fluide dynamique - Partie 1 : Cheminées asservies à un seul appareil

Normes pour le marché italien :

UNI 10683:2012 - Générateurs de chaleur alimentés au bois ou autres combustibles solides - Vérification, installation, contrôle et maintenance (pour puissance thermochimique du foyer inférieure à 35 kW).

UNI/TS 11278 - Norme technique générale pour le choix du conduit d'évacuation des fumées.

UNI 10847:2000 - Installations fumées simples pour générateurs alimentés avec des combustibles liquides et solides - Consignes et procédures.

UNI 8065 - Traitement des eaux sur les installations civiles.

UNI 9182 - Installations d'alimentation et distribution d'eau froide et chaude (sanitaire).

1.6 Garantie légale

Conformément à la directive 1999/44/CE, la garantie légale doit respecter les prescriptions indiquées dans ce manuel :

- travailler toujours en respectant les limites d'emploi de l'appareil ;
- effectuer toujours la maintenance dans les règles de l'art ;
- utiliser seulement des pièces détachées originales fournies par MAGIKAL ;
- l'utilisateur doit être informé sur le fonctionnement du produit afin de garantir au fil du temps une bonne utilisation et un fonctionnement optimal.

Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire de fournir :

- ticket de vente de l'appareil ;
- certificat de conformité de l'installation relâchée par l'installateur.
- Numéro de série du produit.

Si MAGIKAL constate des manquements en matière de prescriptions ou de documents, la garantie sera automatiquement annulée.

1.7 Responsabilité du constructeur

En fournissant ce manuel, Magikal décline toute responsabilité civile et pénale, directe ou indirecte, due à des négligences lors de l'installation ou la maintenance de l'appareil, à l'utilisation impropre ou inappropriée, à des dommages survenus lors du transport et non déclarés dans les délais légaux, des pannes et des anomalies sur les installations électriques et hydrauliques et pour tout dysfonctionnement non reductible à des défauts fabrication de l'appareil.

Combustion de matériaux non conformes aux types et à la quantité indiqués dans le manuel d'utilisation.

1.8 Assistance technique

Magikal met à la disposition de ses clients un réseau de centres d'assistance technique spécialisée, avec des professionnels formés directement en entreprise.

Veillez contacter les agences de vente de Magikal ou nos bureaux pour que nous puissions vous indiquer le centre d'assistance le plus proche de chez vous.

1.9 Premier démarrage



Le premier allumage doit être effectué par le centre d'assistance de référence afin de garantir un bon fonctionnement dans le temps.

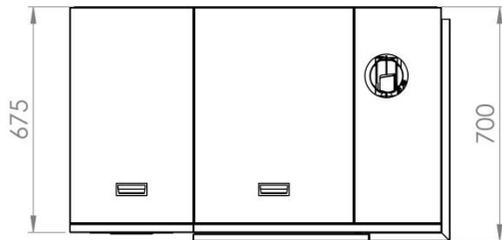
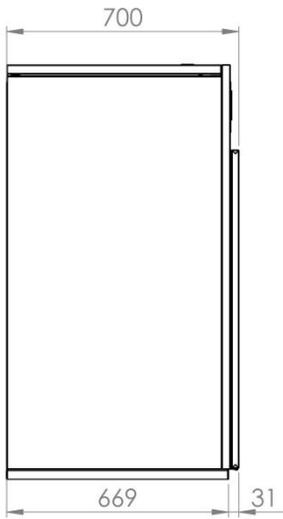
1.10 Réception du produit

Afin de garantir la plus grande protection lors du transport et la manutention du produit, l'appareil est placé dans une boîte en carton épaisse. Pour déballer correctement le produit, il est nécessaire d'enlever la boîte en carton et la cellophane de protection, en évitant l'utilisation d'outils pointus qui pourraient rayer la peinture. Il est conseillé de trier les emballages dans le respect des normes locales en vigueur en matière de traitement des déchets.



2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

2.1 Dimensions maximales



2.2 Tableau caractéristiques techniques

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	OPERA	
	<i>Nominal</i>	<i>Réduit</i>
Puissance thermique introduite kW	28.1	7.7
Puissance thermique nominale kW	25.6	7.0
Rendement - %	91.3	91.4
Consommation horaire – kg/h *	5.6	1.8
Température moyenne des fumées - °C	150	89
Tirage moyen – Pa	10	
Capacité réservoir - kg	90	
Autonomie – h *	16	56
Volume de chauffage (nominal) – m ³ **	250	
Prise d'air - Ø	50	
Sortie fumées - Ø	100	
Pression max d'exercice - bar	2.5	
Tension – Fréquence alimentation	230 V / 50 Hz	
Poids – kg	320	

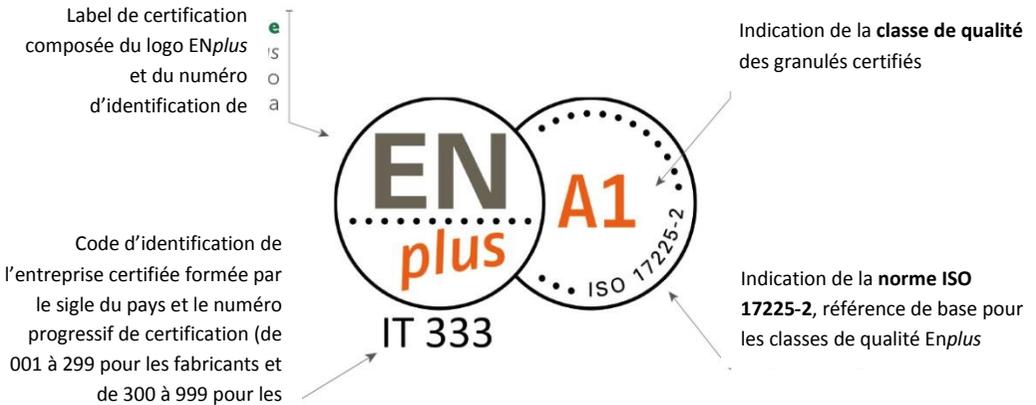
3. LE COMBUSTIBLE

3.1 Les granulés

Les granulés sont le seul combustible adapté à ce type de poêle. L'efficacité et la puissance thermique de l'appareil dépendent également de la qualité des granulés utilisés. Nous listons ci-après les caractéristiques des granulés compatibles avec l'appareil :



- dimensions ~ Ø 6
- longueur max. 30 mm
- contenu max humidité 8 – 9 %
- 100 % bois



La basse qualité des granulés, outre à offrir un rendement moindre, implique des opérations de maintenance plus fréquentes ; par conséquent, Magikal recommande l'utilisation d'un combustible certifié.



Il est interdit d'utiliser la chaudière comme incinérateur de déchets.

4. INSTALLATION

4.1 Préparation des opérations



Attention ! Avant de procéder à l'installation du produit, nous vous rappelons de respecter tous les règlements locaux, y compris ceux qui se réfèrent aux normes nationales et européennes.

4.2 Positionnement



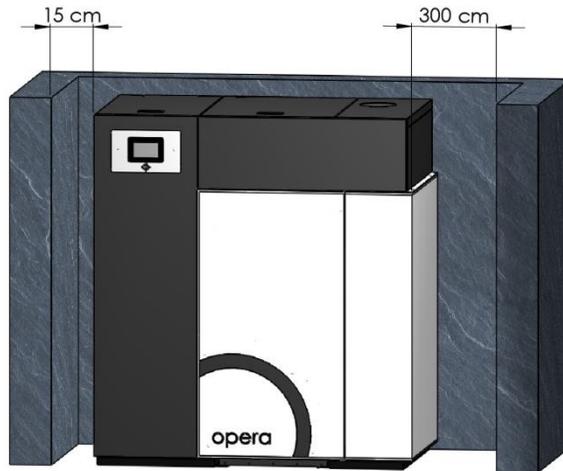
Avant de positionner le produit, il est conseillé de vérifier que la capacité du plan d'appui sur lequel il sera installé est suffisant pour soutenir le poids comprenant le fluide thermovecteur. Il est indispensable de placer le produit dans une position qui facilite le branchement du conduit des fumées.

Si le produit est installé sur un sol constitué d'un matériel inflammable, il est nécessaire de positionner la chaudière sur une base ignifuge avec des dimensions assez grandes pour que la base dépasse sur les côtés et à l'arrière.



Avant de déplacer le produit, vérifier que les pieds de levage sont montés en prenant garde à ce que les vis de fixation du revêtement n'abîment pas le sol de la pièce.

Sur la photo, nous signalons les distances minimales à respecter pour les matériaux inflammables et non :



La partie postérieure de la chaudière peut être installée contre le mur : la conception du produit permet en effet un branchement hydraulique de la partie avant de la chaudière.

Si la chaudière est appuyée contre le mur, il est conseillé d'effectuer l'installation hydraulique avec des tuyaux flexibles et en installant des vannes d'arrêt afin de pouvoir déplacer la chaudière vers l'avant sans difficulté en cas de maintenance extraordinaire.

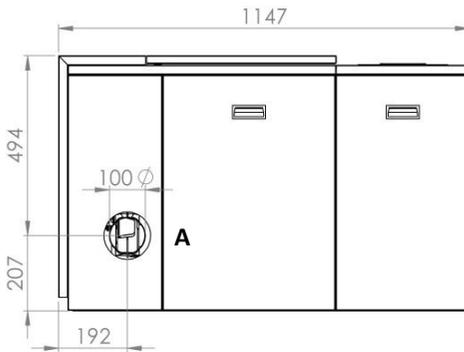
4.3 Nivellement chaudière

Avant de brancher hydrauliquement la chaudière et de la raccorder au conduit de fumées, elle doit être au niveau du sol.

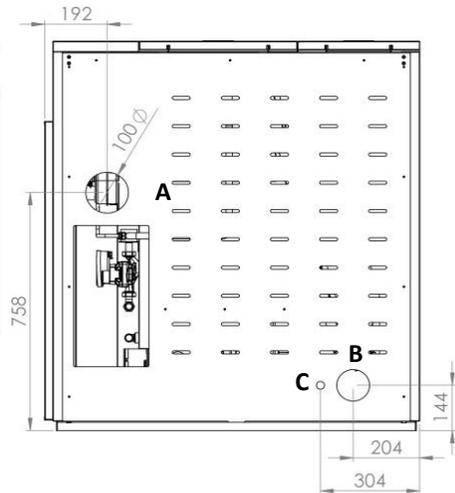
La partie inférieure du produit est dotée de pieds qui permettent de niveler le produit à l'aide d'un niveau à bulle.

4.4 Raccordement conduit de fumées et air comburant

Vue supérieure



Vue arrière



Légende	Description	Mesures
A	Sortie fumées arrière et supérieure.	100 \varnothing
B	Prédisposition arrière tuyau air comburant	50 \varnothing
C	Sortie câble électrique	/

4.5 Air comburant

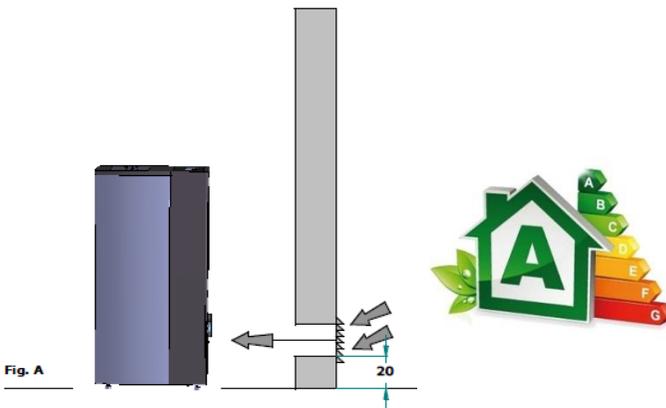


Afin que le produit fonctionne correctement et que l'espace d'installation soit correctement oxygéné, il est nécessaire de garantir un flux d'air comburant depuis l'extérieur, avec des prises d'air à réaliser en respectant des caractéristiques précises :

- elles doivent être réalisées avec une section libre totale qui correspond à au moins 50 % du conduit des fumées et non inférieures à 200 cm² ;
- elles doivent être réalisées de sorte qu'elles ne puissent être obstruées ni de l'intérieur ni de l'extérieur ;
- elles doivent être protégées par une grille, un filet métallique ou une protection idoine, et sans réduire la section minimale.

Le flux d'air peut éventuellement provenir de pièces adjacentes, à condition qu'elles soient dotées d'une ventilation directe, ne présentent aucun danger et ne soient pas des chambres à coucher ou des salles de bains.

Si, dans cette même pièce, se trouve un autre appareil ayant besoin d'une prise d'air, la section minimale de celui-ci doit être additionnée à celle du second appareil.



4.6 Conduit d'évacuation des fumées



Le conduit d'évacuation des fumées est un élément fondamental pour le fonctionnement de la chaudière. Le mauvais fonctionnement ou une

réalisation qui ne prendrait pas en considération les normes d'installation dans les règles de l'art ainsi que les conseils listés ci-dessous risquent de compromettre le fonctionnement de l'ensemble du système.

La section du conduit d'évacuation des fumées doit correspondre à celle qui est indiquée dans les caractéristiques techniques du produit. La chaudière doit avoir son propre conduit d'évacuation des fumées, sans autres émissions (cheminée, chaudières, poêles, etc.).

Les dimensions du conduit d'évacuation des fumées sont en rapport étroit avec sa hauteur, qu'il faut mesurer du raccord du conduit au poêle jusqu'au mitron.

Pour garantir un bon tirage, la surface de sortie des fumées du mitron doit être le double de la section du conduit d'évacuation des fumées ; il est conseillé de choisir un mitron anti-vent avec des ailes de protection.

Il doit être hermétique aux produits de combustion, imperméable et parfaitement isolé quelles que soient les conditions d'utilisation (cf. UNI9615).

Il est conseillé de le réaliser avec des matériaux adaptés et résistants aux sollicitations mécaniques normales, à la chaleur, à l'action des produits de combustion et aux éventuelles condensations. Il doit présenter des sections internes préférablement circulaires.

Le conduit d'évacuation des fumées ne doit pas traverser des pièces où l'installation d'appareils à combustion est interdite ; le montage des conduits de fumées doit être effectué de manière à garantir l'étanchéité des fumées pour

les conditions de fonctionnement de l'appareil, limiter la formation des condensations et éviter le transport de ces dernières vers l'appareil.

Il doit se trouver à une distance raisonnable de toute matière combustible ou inflammable grâce à l'interposition de parois ou d'isolants.

Le conduit des fumées doit permettre la récupération de la suie ou le ramonage et doit présenter une section constante libre et indépendante. Tout changement de section est admis seulement au bas du conduit d'évacuation des fumées.

Il est interdit de faire transiter à l'intérieur des conduits de fumées, même s'ils sont surdimensionnés, d'autres conduits d'air et des tubes de l'installation.



Son parcours doit être principalement vertical avec des déviations de l'axe ne dépassant pas 45°.

Si le conduit d'évacuation des fumées est installé à l'extérieur, il doit absolument être isolé afin d'éviter le refroidissement des fumées et la formation de condensation.

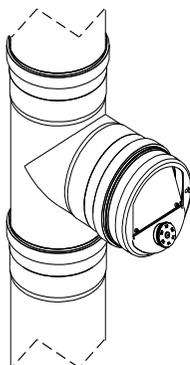


Il est interdit d'utiliser des tubes métalliques flexibles ou en béton fibré pour le raccordement de l'appareil au conduit d'évacuation des fumées.

Il est préférable d'éviter, dans la mesure du possible, les passages horizontaux. Le cas échéant, ces derniers devront présenter une inclinaison vers le haut d'au moins 3 % et une longueur inférieure à 3 mètres ; l'emploi d'éléments en contre-pente est interdit.

Pour les produits avec des conduits d'évacuation au plafond ou sur des parois non coaxiales à la sortie des fumées de l'appareil, les changements de direction devront être réalisés avec l'emploi de coudes ouverts non supérieurs à 45°. Dans ce cas, le conduit d'évacuation des fumées doit être équipé d'une chambre de collecte des résidus solides et des éventuelles condensations, et permettre le nettoyage du conduit, afin qu'il puisse être facilement ouvert et inspecté depuis un portillon hermétique.

La dépression de la cheminée doit correspondre à celle qui est indiquée dans les caractéristiques techniques du produit. Si la dépression dépasse la valeur indiquée, il est conseillé de la réduire en installant sur la cheminée un régulateur de tirage automatique.



Exemple de modérateur de tirage monté sur le conduit d'évacuation des fumées.

MT500 - Vanne de réglage du tirage.

En cas de besoin, veuillez vous adresser à un revendeur autorisé MAGIKAL.

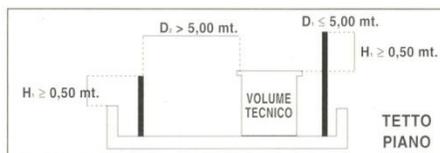
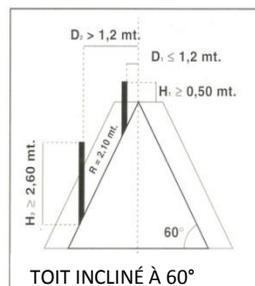
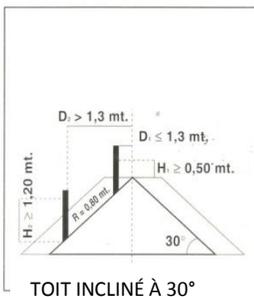
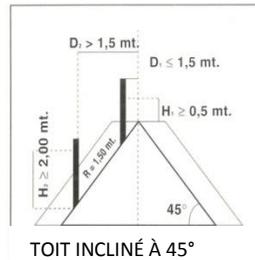
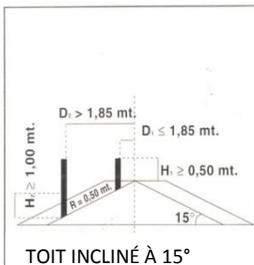


Si le parcours d'évacuation des fumées est supérieur à 5 mètres et présente un tirage faible (présence de courbes, sections de tubes juxtaposées, etc.) l'évacuation des fumées ne peut pas être optimale. Dans ces cas, appeler le centre d'assistance autorisé qui interviendra pour régler le produit et la combustion en fonction du conduit d'évacuation des fumées.

Les composants qui constituent l'évacuation des fumées doivent être certifiés et porter les marquages CE.

POUR TOUT PASSAGE EXTÉRIEUR OU EXPOSÉ À DES TEMPÉRATURES INFÉRIEURES À 19 °C, IL EST NÉCESSAIRE DE MONTER DES TUBES ISOLÉS.

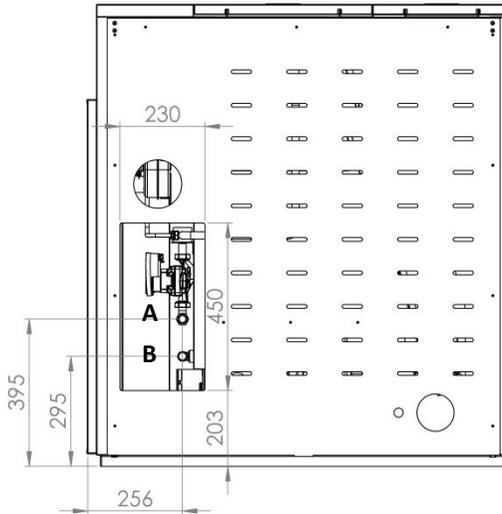
Exemple de mitrons en fonction de la norme italienne UNI CIG 7129/01



4.7 Branchement hydraulique

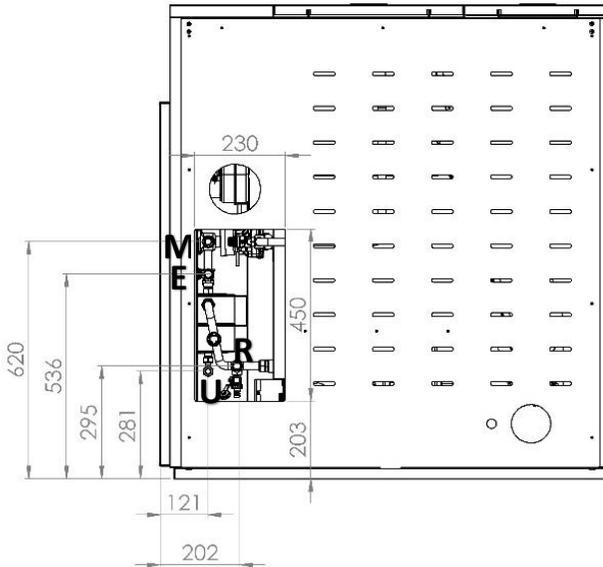
Ci-dessous, le schéma pour le branchement hydraulique du produit :

VERSION UNIQUEMENT CHAUFFAGE : OPR28-R



Description raccordements hydrauliques	
A = Refoulement installation	$\frac{3}{4}$ M
B = Circuit de retour installation	$\frac{3}{4}$ M

VERSION CHAUFFAGE + PRODUCTION D'EAU CHAUDE SANITAIRE OPR28-P



Légende	Raccord
R – Circuit de retour installation	3/4" - M
M – Refoulement installation	3/4" - M
E – Entrée eau chaude sanitaire	1/2" M
U – Sortie eau chaude sanitaire	1/2" M

Les composants suivants se trouvent sur l'appareil en série :

- Circulateur électronique 2.5/7
- Vase d'expansion fermé 8 L
- Soupape de sécurité 2,5 bars
- Transducteur de pression

Pour réaliser le branchement hydraulique, il est conseillé de retirer le panneau avant et latéral pour faciliter les opérations lors du branchement des tubes.

Prendre le panneau latéral de la partie arrière, déplacer le panneau vers la partie avant de la chaudière de sorte à le décrocher de son logement.



Si la chaudière est appuyée sur le mur, il est conseillé d'effectuer l'installation hydraulique avec des tuyaux flexibles et en installant des vannes d'arrêt afin de pouvoir extraire la chaudière par le devant sans difficulté en cas de maintenance extraordinaire.

La pression de la chaudière peut être vérifiée électroniquement sur l'écran, en sélectionnant le menu affichages (la valeur est exprimée en mbar).

L'appareil peut être associé à une autre chaudière déjà installée.

Naturellement, il est indispensable d'actionner les sécurités et les verrouillages en fonction de l'installation et de l'utilisation. Il est par ailleurs nécessaire de prendre en considération les lois et les normes nationales, régionales, provinciales et communales du pays d'installation du produit.

La chaudière peut être équipée d'un vase d'expansion fermé, car elle est dotée d'un dispositif d'arrêt de chargement du combustible, d'un thermostat à réarmement manuel de sécurité et d'alarme acoustique qui interviennent en cas de température trop élevée.

Il est conseillé d'installer sur le produit une vanne mélangeuse anti-condensation entre le refoulement et le retour de l'installation de chauffage de l'installation. La vanne anti-condensation doit être calibrée à 55 °C ou avec une valeur Kv égale ou supérieure de 8 m³/h.

Pour le branchement de l'appareil sur l'installation, il est conseillé (mais pas forcément nécessaire) de prévoir une zone toujours ouverte (comme dans la salle de bains) pour garantir la dissipation de la chaleur en excès dans le corps de chaudière.

La pression maximale en entrée de l'eau ne doit jamais dépasser 2,5 bars ; la pression d'exercice conseillée est de 1,5 bar (avec appareil en fonction).

Le montage de l'appareil doit être effectué exclusivement par un personnel qualifié. Veuillez respecter toutes les consignes de ce manuel.



Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par un montage erroné.

IMPORTANT ! Prévoir le branchement hydraulique sur un équipement thermique qui est capable de dissiper la puissance thermique nominale maximale de l'appareil.

4.8 Branchements électriques

Il est suffisant de brancher le poêle sur secteur avec la fiche fournie. Celle-ci doit être facilement accessible même après la fin de l'installation du produit.



Si le câble d'alimentation du produit s'avère endommagé, veuillez contacter l'assistance technique afin de remplacer la pièce endommagée.



Mise à la terre

L'installation électrique doit obligatoirement être équipée d'une mise à la terre et d'interrupteur différentiel dans le respect des normes en vigueur.

Les consignes sur les branchements électriques se trouvent à l'intérieur du manuel technique.

Les branchements et l'entretien des composants hydrauliques et électriques doivent être confiés à un personnel qualifié.

Toutes les opérations doivent être effectuées en sécurité dans le respect des normes en vigueur.

Magikal ne saurait être tenue responsable, au niveau pénal comme civil, pour des dommages causés à des choses ou des personnes dus à de mauvais branchements.

5. CONSIGNES D'UTILISATION

5.1 Démarrage

Afin de garantir le meilleur rendement du produit en toute sécurité, il est recommandé de suivre les consignes présentes dans ce manuel.

Le fonctionnement du produit, notamment grâce à son écran intuitif, est très simple. Nous conseillons donc de consulter le manuel avant toute opération qui vous est inconnue.

La gestion et la variation des paramètres doivent être confiées à des personnes adultes.



Avant de démarrer le produit, assurez-vous que :

- les granulés se trouvent à l'intérieur de la vis sans fin ; le chargement doit être effectué à travers les trappes latérales et il est conseillé de le faire avec une palette réservée à cet effet ;
- les granulés présents dans la vis sans fin sont suffisants pour la durée de fonctionnement ;
- le compacteur ne contient pas les cendres des combustions précédentes ;
- il n'y a pas de parties endommagées afin de garantir le bon fonctionnement du produit.

AVERTISSEMENTS :



- lors du nettoyage automatique, des bruits mécaniques peuvent se vérifier ;
- le produit NE doit PAS être utilisé comme incinérateur, mais seulement avec le combustible prédéfini : granulés de bois ;
- suspendre immédiatement l'utilisation en cas de panne ou de dysfonctionnement ;
- il est interdit d'utiliser des substances inflammables pour démarrer la combustion ;
- ne jamais ouvrir la porte de la chambre de combustion lorsque le produit est en fonction ;
- ne jamais éteindre le feu avec des jets d'eau.



Lors du fonctionnement, certaines parties du produit peuvent atteindre des températures élevées et leur contact provoquer de graves brûlures.

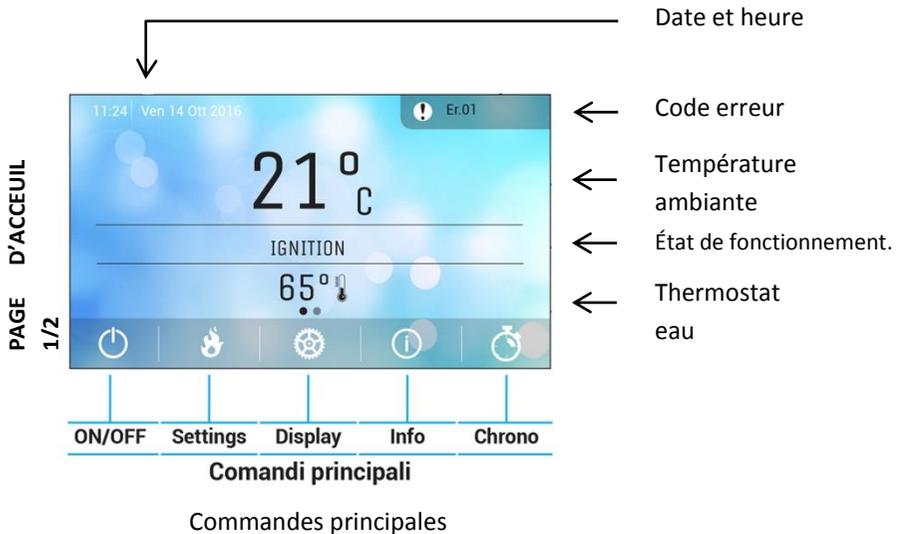
REMARQUE : Lors du premier démarrage, il est normal que le produit relâche des fumées et de mauvaises odeurs dues à la peinture à haute température utilisée et à certaines huiles ; cela n'implique aucun danger, il suffit d'aérer la pièce.

5.2 Panneau de contrôle

Le boîtier de contrôle permet de gérer et de régler le fonctionnement de la chaudière.

Le fonctionnement du système de chauffage est déterminé par la lecture de la température des fumées de combustion, de l'eau et des paramètres saisis.

Voici une photo de la page d'accueil :



Glissement de la page d'accueil :



L'image ci-dessous montre les composants qui fonctionnent au moment de la visualisation.



Affichage rapide des principales fonctions de la chaudière :

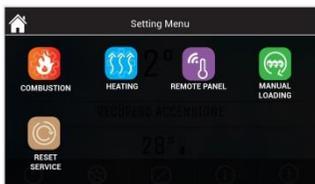
- Puissance de fonctionnement
- Saison sélectionnée (été-hiver)
- Type de combustible (la chaudière fonctionne uniquement à granulés)
- Chrono

Commandes principales



La touche ON/OFF permet de :

- Allumer la chaudière.
- Éteindre la chaudière.
- Remettre à zéro après des erreurs de fonctionnement.



En sélectionnant le menu paramètres, vous pouvez accéder aux principales commandes de réglage de combustion et de chauffage de l'appareil.

Sous-menu	Description fonctionnalités
Gestion combustion	<i>Puissance granulés</i> : Permet de changer la puissance de travail de la chaudière de 1 à 5, ou en modalité autoréglage en fonction de la température de l'eau.
	<i>Étalonnage vis sans fin</i> : modifie la durée de fonctionnement en % de la vis sans fin.

	<i>Étalonnage ventilateur</i> : modifie la vitesse de fonctionnement en % du ventilateur fumées.
Gestion Chauffage	<i>Thermostat chaudière</i> : Menu qui permet de modifier la valeur du thermostat de la chaudière.
	<i>Thermostat ballon (seulement si présent)</i> : Menu qui permet de régler la température du ballon.
	<i>Été-hiver</i> : Menu qui permet de régler le fonctionnement en modalité été ou hiver.
Chargement	Départ manuel de la vis sans fin, l'activation est autorisée seulement si la chaudière se trouve sur Éteint.
Remise à zéro Nettoyage	Remise à zéro Nettoyage mensuel (utilisateur)



Menu Personnalisations

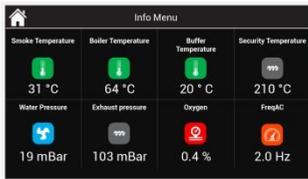


Avec le menu Personnalisations, il est possible de sélectionner différentes langues et de modifier l'interface graphique de l'écran.

Sous-menu	Description fonctionnalités
Paramètres clavier	Date et heure : Paramétrage de la date et de l'heure courante.
	Langue : Il est possible de sélectionner la langue préférée.
Menu système	Menu réservé aux centres d'assistance autorisés.
Menu écran	Menu qui permet de régler et de paramétrer graphiquement l'écran.



Menu informations



En sélectionnant le menu paramètres, il est possible de visualiser les données actuelles de la chaudière.



Menu Chrono



En sélectionnant le menu Chrono, il est possible de régler l'allumage et l'arrêt automatique jusqu'à 3 fois par jour.

Les programmes disponibles sont les suivants :

(cliquer sur l'icône  pour les configurer en fonction de vos exigences)

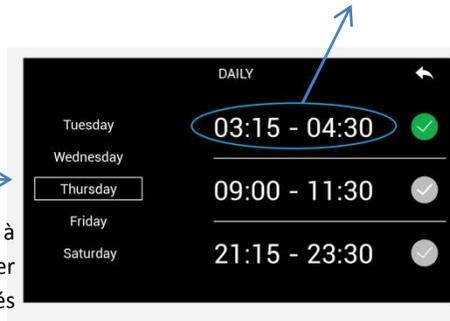
Quotidien : les allumages et les arrêts programmables peuvent être personnalisés au jour le jour.

Hebdomadaire : les allumages et les arrêts programmés seront identiques du lundi au vendredi.

Week-end : les allumages et les arrêts programmés seront identiques le samedi et le dimanche.

2

Cliquer sur les heures pour modifier la plage horaire. Un tableau à deux colonnes s'affichera indiquant Start et Stop. Monter et descendre pour régler les allumages et les arrêts souhaités.



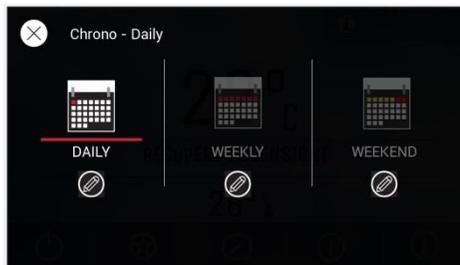
1

Sélectionner le jour à paramétrer (à effectuer seulement en modalités Quotidien).

3

À la fin des étapes précédentes, cliquer sur le symbole indiqué pour activer la plage horaire souhaitée.

Lorsque les plages horaires sont programmées, retourner au menu Chrono principal



Pour lancer définitivement la fonction CHRONO, il est nécessaire de cliquer sur l'icône du programme à effectuer.

(Si la fonction Chrono est désactivée, toutes les icônes seront de couleur grise).

Codes erreurs de fonctionnement

Codes erreur	Er01 = Intervention du thermostat de sécurité (à réarmement manuel), car l'eau a atteint la température maximale (100 °C ~).
	Er02 = Intervention du pressostat de sécurité, car la dépression est trop basse (<20 Pa) à l'intérieur de la chambre de combustion.
	Er03 = Arrêt suite à la température trop basse des fumées.
	Er04 = Arrêt dû à la température trop élevée de l'eau.
	Er05 = Arrêt dû à une température des fumées trop élevée.
	Er06 = Arrêt après intervention du thermostat de sécurité Granulés (à réarmement manuel), causé par une température surélevée de la vis sans fin.
	Er07 = Codeur extracteur fumées en panne (signal manquant).
	Er08 = Problème réglage tours codeur extracteur fumées.
	Er09 = Arrêt dû à la pression trop basse de l'eau (<300 mbar).
	Er10 = Arrêt dû à la pression trop élevée de l'eau (>2300 mbar).
	Er11 = Dysfonctionnement horloge interne.
	Er12 = Arrêt après allumage manqué.
	Er15 = Absence d'énergie électrique (Black Out) pendant plus de 50 minutes. Note : si la coupure de courant dure moins d'1 minute, le fonctionnement reprend dans la même configuration qu'avant la coupure, si elle dure de 1 à 30 minutes, le produit passe à l'état Restauration Allumage.
Remarque 1 : Pour débloquer la chaudière à la suite d'une erreur, il faut d'abord éliminer la cause qui a provoqué l'erreur puis appuyer pendant 3 secondes sur la touche ON/OFF.	

	<p>Si le déblocage se produit, le message « déblocage réussi » s'affichera sur l'écran.</p> <p>Remarque 2 : Pour « débloquer » la chaudière à la suite d'une erreur Er01, il est par ailleurs nécessaire de « réarmer » manuellement le thermostat de sécurité H2O. Le bouton se trouve au dos du produit protégé par un bouchon noir à vis.</p> <p>Naturellement, avant d'effectuer cette opération, veuillez attendre que la température de l'eau dans la chaudière soit inférieure à 60 °C. Une fois que le thermostat de sécurité H2O s'est débloquenté, suivre la procédure décrite dans la remarque 1.</p>
<p>Autres messages</p>	<p>Sond = Une ou plusieurs sondes sont en panne (en court-circuit ou en panne)</p>
	<p>Service = Message signalant que le nombre maximal d'heures de fonctionnement a été atteint. Il est nécessaire d'appeler le centre d'assistance.</p>
	<p>Nettoyage = Message qui rappelle d'effectuer le nettoyage tous les mois. Visualiser paragraphe 6 – Maintenances.</p>
	<p>Blocage allumage = Messages (alternés) qui s'affichent si la chaudière s'arrête automatiquement lors de la phase d'allumage.</p>
	<p>Link Error = Absence de communication entre l'écran tactile et le boîtier de contrôle.</p>
	<p>Standby Man = Message qui s'affiche si le système est passé manuellement sur Standby après pression sur le bouton P5.</p>

6. ENTRETIEN

6.1 Avertissements généraux

Pour garantir le bon fonctionnement et l'utilisation du produit, il est demandé d'effectuer de simples et fréquents nettoyages de l'appareil pour en garantir le maintien dans le temps.

Avant d'effectuer des opérations de maintenance, il est nécessaire de vérifier certaines opérations :

- Le produit doit être complètement éteint et toutes les parties doivent être froides ou à température ambiante ;
- le produit doit être débranché du réseau électrique ;
- avant d'effectuer les opérations d'entretien, veuillez lire le présent manuel.

Le tableau ci-dessous signale la fréquence des différentes opérations de maintenance sur la base d'un fonctionnement au quotidien de 8 heures environ.

<i>Entretien</i>	<i>1 mois</i>	<i>2/3 mois</i>	<i>Un an</i>
Contrôle tiroir des cendres	•		
Nettoyage brasier	•		
Aspiration du réservoir		•	
Maintenance extraordinaire			•
Maintenance conduit des fumées			•

6.2 Tiroir des cendres

Le tiroir des cendres est le conteneur frontal qui se trouve en bas après ouverture de la porte centrale.

Ce tiroir sert à collecter toutes les cendres de combustion présentes à l'intérieur de la chaudière.

Lors des opérations de nettoyage, la chaudière dépose automatiquement tous les résidus de combustion à l'intérieur du tiroir

de sorte à éliminer complètement les opérations de maintenance ordinaire.

Une fois par mois, il est nécessaire d'effectuer les opérations suivantes :



Img

Ouvrir la porte centrale, tirer le tiroir des cendres avec les crochets placés sur les parois latérales de la chaudière qui permettent de fixer le tiroir à la partie frontale du corps de la chaudière. (img.1)



Fig.2

Après avoir décroché le tiroir, l'extraire et vider les cendres de combustion qu'il contient en retirant le couvercle bloqué par deux crochets placés sur la partie latérale du tiroir.

6.3 Nettoyage brasier

Le brasier de la chaudière, qui est autonettoyante, se nettoie chaque jour automatiquement et garantit la plus grande efficacité de combustion pendant toute la durée de fonctionnement.

Dans tous les cas, il est conseillé d'aspirer une fois par mois (avec la chaudière à l'arrêt) le dépôt accumulé dans la chambre de combustion et à l'intérieur du brasier. Vérifier également que les trous du brasier sont libres et non bouchés par des résidus de combustion.



6.4 Aspiration du réservoir à granulés.

Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est conseillé d'aspirer le dépôt de suie se trouvant au fond du réservoir au moins une fois tous les 3 mois. À la fin de chaque saison, il est nécessaire de vider complètement le réservoir à granulés.

6.1 Maintenance extraordinaire SERVICE

Veillez vous adresser à l'un de nos centres d'assistance technique proches de chez vous afin d'effectuer la maintenance extraordinaire du produit et remettre à zéro le message Service qui s'affiche sur le panneau de contrôle.

Nettoyage de la chambre de combustion : éliminer tous les résidus de

suie présents sur les parois de la chambre de combustion en utilisant un pinceau ou un outil similaire non abrasif.

Check Up et nettoyage complet : contacter le centre d'assistance le plus proche.

Reset SERVICE : demander au personnel qualifié.

7. DEMONTAGE ET MISE EN DECHARGE



Le démontage et la mise en décharge du produit sont à la charge et de la responsabilité du propriétaire, lequel est tenu d'agir dans le respect des lois en vigueur dans son pays en matière de sécurité, de respect et de protection de l'environnement. Le démontage et la mise en décharge peuvent être effectués par des tiers à condition qu'il s'agisse de sociétés autorisées à récupérer et à traiter les matériaux en question.



Toutes les opérations de démontage doivent être effectuées lorsque le produit est froid et débranché du secteur.

Au moment du démontage, le marquage CE, ce manuel et les autres documents relatifs au produit devront être détruits.

8. CONSEILS UTILES

Panne	Causes	Réparations
Les granulés ne descendent pas dans le brasier	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réservoir vide 2. Motoréducteur vis sans fin en panne 3. Centrale électronique en panne 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplir le réservoir de granulés 2. Contacter l'assistance 3. Contacter l'assistance

<p>La flamme est faible – les granulés s’accumulent dans le brasier</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Air comburant insuffisant dû à un mauvais entretien mensuel 2. La qualité des granulés utilisés n'est pas bonne 3. Vérifier les paramètres techniques 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyer le brasier (paragraphe 6.3) 2. Changer de granulés 3. Contacter l’assistance
<p>Message SERV s’affiche</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les heures programmées pour effectuer la maintenance saisonnière ont été atteintes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contacter l’assistance
<p>Le panneau de contrôle ne s’allume pas</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appareil débranché 2. Fusible sauté 3. Absence de branchement électrique entre la centrale et le panneau 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôler les branchements électriques 2. Remplacer le fusible 3. Contacter l’assistance
<p>Incendie dans le conduit des fumées</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Couper l’appareil 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Appeler immédiatement les pompiers

9. GARANTIE

- Magikal srl garantit que l’appareil a passé tous les contrôles internes, qu’il est dans un excellent état et sans défauts de fabrication ou de matériaux. Le produit est construit avec la passion et la longue expérience que les collaborateurs de Magikal ont accumulées au fil des années.
- La garantie est exclue pour des défauts dérivant de causes non imputables au fabricant comme : des négligences lors de l’installation ou la maintenance de l’appareil, l’utilisation impropre ou inappropriée, des dommages survenus lors du transport non déclarés dans les délais

légaux, des pannes et des anomalies sur les installations électriques et hydrauliques et pour tout dysfonctionnement non reductible à des défauts de fabrication de l'appareil.

- Combustion de matériaux non conformes aux types et à la quantité indiqués dans le manuel d'utilisation.
- Les pièces sujettes à usure sont exclues de la garantie : pièces peintes, chromées ou en laiton, céramiques, plaques et grilles en fonte, verres céramiques ou trempés, câbles électriques et joints.
- Pour toute controverse, le tribunal de Vérone est le seul compétent.

9.1 Modalités de garantie

En cas de demande d'intervention sous garantie, Magikal demandera :

- Ticket relâché par le vendeur au moment de l'achat du produit Magikal ;
- Procès-verbal de premier allumage relâché et dûment rempli par le centre d'assistance ;
- Numéro de série se trouvant à la page 2 de ce manuel ou sur la plaquette collée au dos du produit.

La garantie cesse automatiquement lorsque les données d'identification du produit (numéro de série) ne sont plus reconnaissables, lorsque le produit a subi des manipulations ou lorsque le procès-verbal de premier allumage rempli et signé par notre centre d'assistance a été perdu. Par ailleurs, Magikal se réserve le droit de demander les certifications de l'installation hydraulique sur laquelle le produit est branché.



Magikal Srl

Via Alpone, 22 – 37032 – Monteforte D’Alpone

Tél. : 045 6106342 – Fax : 045 6107773

magikal@magikal.it – www.magikal.it